

VENTILCONVETTORE **SLIM AIR**

TERMINALI PER LA CLIMATIZZAZIONE AD ALTA EFFICIENZA  
*HIGH EFFICIENCY CLIMATE CONTROL TERMINALS*



PROGRESS  ENERGIE

## Cos'è Slim Air?

Slim Air è un terminale di impianto che racchiude in un solo apparecchio la migliore soluzione per, il riscaldamento, il raffrescamento e la deumidificazione. Consente di raggiungere efficienze energetiche molto elevate per la possibilità di essere accoppiato con generatori di calore a bassa temperatura quali: le pompe di calore, le caldaie a condensazione e sistemi integrati con collettori solari. Grazie ad un sofisticato regolatore di temperatura, Slim Air, garantisce un eccellente comfort termico in ogni stagione. Riscalda e raffresca con estrema rapidità ed una volta raggiunta la temperatura desiderata, la mantiene con molta precisione nel massimo silenzio. In riscaldamento, Slim Air sviluppa un efficace effetto convettivo naturale (simile a quello di un radiatore) che riduce notevolmente la necessità di attivare la ventilazione. Il suo design armonioso e la profondità straordinariamente ridotta di soli 13 centimetri lo rendono integrabile in ogni tipo di ambiente per ogni esigenza di arredamento.



## What is Slim Air?

*The Slim Air terminal is the best all-in-one solution for heating, cooling and dehumidification. It enables excellent energy saving as it can be coupled to low temperature heat generators such as heat pumps, condensing boilers and systems with built-in solar collectors. With its sophisticated temperature regulator, Slim Air guarantees all season comfort.*

*It heats and cools extremely quickly, and once the desired temperature is reached it maintains it precisely and silently. While heating, Slim Air develops an effective natural convection heating effect (similar to a radiator) which considerably reduces the need to activate ventilation. Its attractive design and slimness (just 13 cm deep) means it can blend into any kind of setting and home.*



**Caldo in inverno, Fresco in estate, nel  
massimo silenzio, con un design esclusivo!**

***Warm in winter, cool in summer, in  
complete silence, with a unique design!***

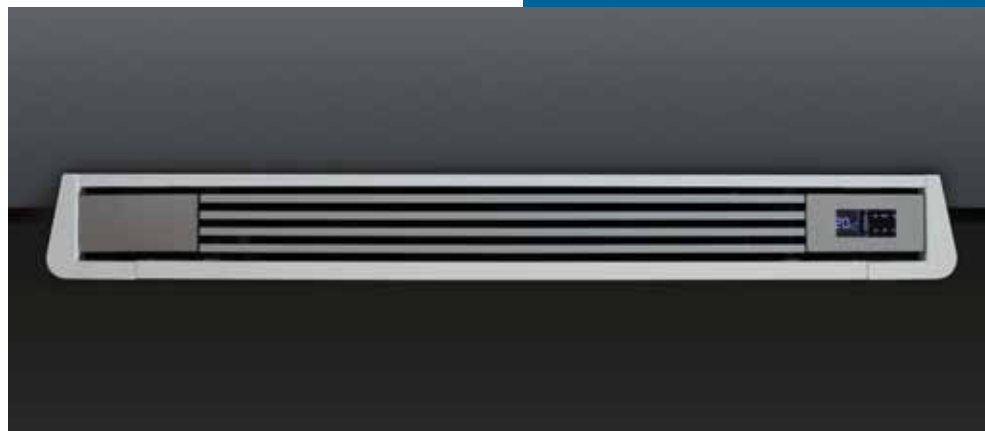




**SLIM AIR\_SL**

La dimensione particolarmente sottile è stata ottenuta grazie ad un layout progettuale innovativo sia per il gruppo ventilante che per lo scambiatore di calore. Il ventilatore è di tipo tangenziale a pale asimmetriche e lo scambiatore di calore di ampia superficie frontale, hanno consentito di raggiungere elevati flussi d'aria con basse perdite di carico e grande silenziosità. L'efficienza di ventilazione è molto elevata dando origine a consumi di energia del motore elettrico estremamente contenuti (pochi WATT).

La velocità della ventola è modulata in continuo dal controllo di temperatura con logica proporzionale ed integrativa con gli indubbi vantaggi per la regolazione della temperatura e dell'umidità in funzionamento estivo. La gamma si compone di modelli sia per il posizionamento a vista che per l'inserimento ad incasso in parete o in controsoffitto. Anche in quest'ultimo caso la contenutissima profondità rende le applicazioni armoniose e poco invasive. Bastano infatti poco più di 13 cm per collocare il terminale, molti meno che per gli altri prodotti simili.



## terminali per la climatizzazione ad alta efficienza

Completa disponibilità di accessori tra i quali: controlli elettrici sia di tipo PID (sia per comando su macchina che da remoto con protocollo di comunicazione MOD-BUS). Controlli elettrici a 4 velocità, controllo sino a sei velocità per termostati tradizionali. Gruppi valvole sia a due che a tre vie con elettroattuatore sia on off che proporzionale. Piedini per copertura tubi e per installazione con fissaggio a pavimento.

I terminali di impianto Slim Air sono estremamente sottili. Con solo 13 centimetri di profondità si pongono al vertice della categoria.

Il design elegante rende Slim Air completamente integrabile negli ambienti residenziali.

La raffinatezza del prodotto si evidenzia in tutti i dettagli esecutivi.

*Its particular slimness has been obtained thanks to the innovative layout of the ventilation unit and the heat exchanger. The fan is tangential with asymmetric blades and the heat exchanger has an extensive front surface, enabling high airflows to be achieved with low pressure loss and noise levels. Exceptional ventilation efficiency means the motor uses considerably less energy (low wattage). The fan speed is continuously modulated by the temperature controller with proportional integral logic, with undoubted advantages for regulating the temperature and humidity in summer mode. The range features models for floor installation and built-in mounting on walls or false ceilings. The reduced thickness ensures the terminal blends perfectly with the surrounding setting. A little over 13 cm is all the space required to install the terminal, much less than other similar products.*

*Full range of accessories available including: PID electronic controls (both for local and remote control with MOD BUS communication protocol). Electronic controls with 4 speeds. Control of up to six speeds for conventional thermostats. 2- and 3-way valve groups with on/off and proportional electric actuator. Feet concealing piping and for floor installation. Casing and cover panel with air vents for built-in mounted installations.*

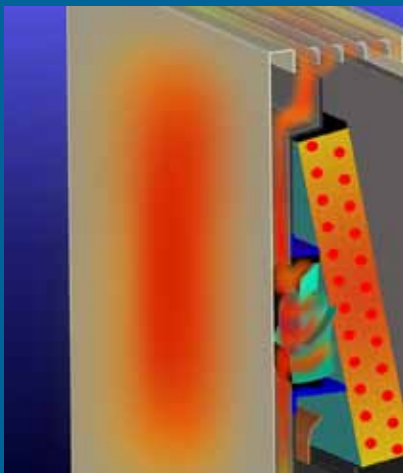
*Slim Air terminals are extremely slim. With a depth of just 13 cm they are at the cutting edge of the market.*

*Slim Air's elegant design means it blends easily into the home.*

*The product's refinement is clear to see in every detail.*

## high efficiency climate control terminals





La gamma dei terminali per la climatizzazione Slim Air si arricchisce di una nuova versione che migliora ulteriormente le prestazioni ed il comfort di utilizzo in riscaldamento. Slim Air RS è in grado di riscaldare in inverno e raffreddare e deumidificare in estate con estrema rapidità mantenendo un confort termico ideale. In particolare nella fase di riscaldamento Slim Air RS unisce l'effetto convettivo e ventilante all'effetto radiante del pannello anteriore incrementando così il benessere delle persone presenti nell'ambiente. Grazie a questo esclusivo principio di funzionamento

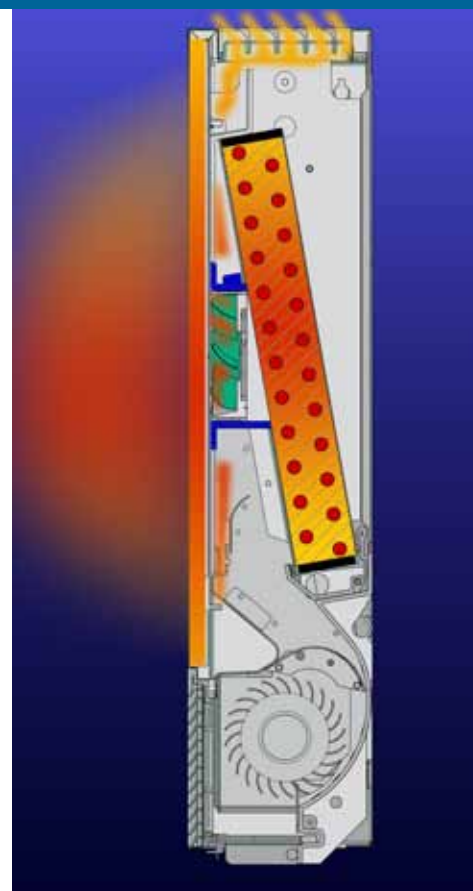
## terminali per la climatizzazione con effetto radiante

- Riscaldamento del pannello frontale
- Resa statica elevata (senza ventilatore principale acceso)
- Effetto radiante frontale
- Design esclusivo
- Straordinaria compattezza
- Climatizzazione e deumidificazione estiva

- *Front panel heating*
- *High static heating capacity (without main fan running)*
- *Front radiating effect*
- *Exclusive design*
- *Extremely compact*
- *Cooling and dehumidification functions.*

il terminale, una volta raggiunta la temperatura di confort, mantiene la temperatura ideale senza l'ausilio del ventilatore principale e quindi nel più assoluto silenzio. Lo spegnimento del ventilatore avviene con gradualità mediante un controllo modulante in funzione dell'avvicinamento della temperatura ambiente a quella desiderata impostata sul controllo. Tale esclusivo brevetto è basato su un concetto semplice ma estremamente efficace che evita le complicazioni funzionali e la scarsa affidabilità di sistemi integrati con radiatori e valvole speciali. Le dimensioni ed il design degli apparecchi sono del tutto identici alla serie SL e quindi di assoluta eleganza e compattezza.

Il principio di funzionamento si basa sull'azionamento, nel funzionamento invernale, di micro ventilatori a bassissimo consumo energetico e di silenziosità assoluta che consentono di inviare aria calda, proveniente dallo scambiatore di calore, verso la parte interna del pannello frontale dell'apparecchio riscaldandolo efficacemente. Con tale principio il terminale eroga anche una significativa potenza in riscaldamento senza il ventilatore principale acceso. In questo modo il mantenimento della temperatura di confort è consentito da un funzionamento senza particolari movimenti d'aria nel più assoluto silenzio. Nel funzionamento estivo il flusso d'aria generato dai micro ventilatori viene interrotto per evitare qualsiasi fenomeno di formazione di rugiada sulla superficie frontale del terminale.



*The range of Slim Air climate control terminals is now enriched with a new version that further improves the performance and ease of use while heating.*

*Slim Air RS heats in winter and cools and dehumidifies in summer extremely quickly, maintaining an ideal thermal comfort.*

*While heating, Slim Air RS combines the convection heating ventilating effect with the radiating effect of the front panel to increase the wellbeing of the persons present in the room.*

*Thanks to this unique principle of operation, once the*

## climate control terminals with radiating effect

*terminal reaches the ideal temperature it maintains it without the aid of the main fan and, therefore, in absolute silence.*

*The fan turns off gradually through a modulating control, as the room approaches the desired temperature set on the controller. This exclusive patent is based on a simple but highly effective notion that avoids the complications and poor functional reliability of systems with built-in radiators and special valves. The size and design of the devices are completely identical to the SL series and therefore of absolute elegance and compactness.*

*During winter, the operating principle is based on micro fans of very low power consumption and minimum noise that send hot air, coming from the heat exchanger, to the inside of the front panel of the device and therefore heat it effectively.*

*With this principle, the terminal also provides significant power while heating, without running the main fan. In this way, comfort temperature is maintained through operations with no special air movements and in absolute silence.*

*In summer mode, the airflow generated by the micro fans is stopped to avoid any dew formation phenomenon on the terminal's front surface.*

SLIM AIR\_RS





 SLIM AIR\_SLI





Slim Air è particolarmente adatto anche all'installazione ad incasso. Grazie alla sua contenuta profondità Slim Air SLI è inseribile in tutti i tipi di parete ed in controsoffitti anche poco profondi. La sua estrema silenziosità lo rende la miglior scelta per la climatizzazione estiva ed invernale di tutti gli ambienti ed in particolare per le camere da letto sia private che quelle delle strutture alberghiere. L'ampia gamma di accessori sia per l'installazione (canalizzazioni su misura, cassaforme di contenimento, griglie per la diffusione dell'aria) che per il controllo delle funzioni (termostati remoti a parete, schede per la gestione remota BMS) permettono ogni tipo di applicazione nelle strutture degli edifici ed in abbinamento ai più diversi impianti. Le unità sono dotate di serie di doppia bacinella di raccolta condensa sia per l'installazione in posizione orizzontale (da controsoffitto) che verticale (da parete). Il pannello frontale di copertura per la cassaforma è disponibile sia nella versione da parete che in quella da soffitto. Tale accessorio permette una semplicissima pulizia dei filtri aria attraverso la griglia anteriore rimovibile ed una facile accessibilità al terminale SLI per eventuali interventi di manutenzione.



## Versione sli per installazione ad incasso sia a parete che in controsoffitto

## Sli version for built-in mounting on walls and false ceilings



*Slim Air is particularly suitable also for built-in mounting. Thanks to its reduced thickness, Slim Air SLI can blend easily into all types of walls and false ceilings, even not very thick ones. Its extreme low noise level makes it the perfect choice for winter and summer climate control in all settings, especially bedrooms at home and inside hotels. The wide range of accessories, both for installation (custom channels, containment casings, air vents) and for function checks (remote wall thermostats, BMS remote management cards) enable all types of applications in building structures and in connection with the most diverse systems. The units are fitted with double drip tray for installation in horizontal (from false ceiling) and vertical (wall) position. The casing's front cover panel is available in both the wall and ceiling versions.*

*This accessory allows easy cleaning of the air filters through the removable front grid and easy access to the SLI terminal for maintenance.*



		SL 200	RS 200	SLI 200	SL 400	RS 400	SLI 400	SL 600	RS 600	SLI 600	SL 800	RS 800	SLI 800	SL 1000	RS 1000	SLI 1000	
<b>PRESTAZIONI</b>		<b>PERFORMANCES</b>															
(a) Resa totale in raffreddamento	<i>Total cooling capacity</i>	W	830	830	830	1760	1760	1760	2650	2650	2650	3340	3340	3340	3800	3800	3800
Resa sensibile in raffreddamento	<i>Sensible cooling capacity</i>	W	620	620	620	1270	1270	1270	1960	1960	1960	2650	2650	2650	3010	3010	3010
Portata acqua	<i>Water flow rate</i>	l/h	143	143	143	303	303	303	456	456	456	574	574	574	654	654	654
Perdita di carico acqua	<i>Water pressure loss</i>	kPa	7,2	7,2	7,2	8,4	8,4	8,4	22,5	22,5	22,5	18,6	18,6	18,6	24,9	24,9	24,9
(b) Resa in riscaldamento con 50°C ingresso acqua	<i>Heating capacity with 50°C water inlet</i>	W	1090	1150	1090	2350	2460	2350	3190	3410	3190	4100	4400	4100	4860	5200	4860
Portata acqua (50 °C ingresso acqua)	<i>Water flow rate (50 °C water inlet)</i>	l/h	143	143	143	303	303	303	456	456	456	574	574	574	654	654	654
Perdita di carico acqua (50 °C ingresso acqua)	<i>Water pressure loss (50 °C water inlet)</i>	kPa	5,7	6,5	5,7	6,6	7,5	6,6	16,3	20,2	16,3	14,0	16,7	14,0	18,3	22,4	18,3
Resa in riscaldamento senza ventilazione (50 °C)	<i>Heating capacity without ventilation (50 °C)</i>	W	210	320	210	247	380	247	291	460	291	366	550	366	449	660	449
(c) Resa in riscaldamento con 70°C ingresso acqua ΔT 10	<i>Heating capacity with 70°C water inlet T 10</i>	W	1890	2020	1890	3990	4150	3990	5470	5800	5470	6980	7500	6980	8300	8600	8300
Portata acqua (70 °C ΔT 10)	<i>Water flow rate (70 °C T 10)</i>	l/h	162	174	162	343	357	343	471	500	471	600	645	600	714	740	714
Perdita di carico acqua (70 °C ΔT 10)	<i>Water pressure loss (70 °C T 10)</i>	kPa	6,7	7,2	6,7	7,6	8,2	7,6	16,1	21,2	16,1	14,0	17,7	14,0	19,8	23,8	19,8
Resa in riscaldamento senza ventilazione (70 °C)	<i>Heating capacity without ventilation (70 °C)</i>	W	322	540	322	379	670	379	447	780	447	563	920	563	690	1080	690
<b>CARATTERISTICHE IDRAULICHE</b>		<b>HYDRAULIC FEATURES</b>															
Contenuto acqua batteria	<i>Water coil content</i>	litri	0,47	0,47	0,47	0,8	0,8	0,8	1,13	1,13	1,13	1,46	1,46	1,46	1,8	1,8	1,8
Pressione massima di esercizio	<i>Maximum operating pressure</i>	bar	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10
Attacchi idraulici	<i>Hydraulic connections</i>	pollici	Euroko-nus 3/4	Euroko-nus 3/4	Euroko-nus 3/4	Euroko-nus 3/4	Euroko-nus 3/4	Euroko-nus 3/4	Euroko-nus 3/4	Euroko-nus 3/4	Euroko-nus 3/4	Euroko-nus 3/4	Euroko-nus 3/4	Euroko-nus 3/4	Euroko-nus 3/4	Euroko-nus 3/4	Euroko-nus 3/4
<b>DATI AERAILICI</b>		<b>AERAILIC DATA</b>															
(d) Portata aria massima	<i>Maximum airflow</i>	m3/h	162	162(*)	162	320	320(*)	320	461	461 (*)	461	576	576 (*)	576	648	648 (*)	648
Portata aria alla media velocità (AUTO mode)	<i>Airflow at medium speed (AUTO mode)</i>	m3/h	113	113(*)	113	252	252(*)	252	367	367 (*)	367	453	453 (*)	453	494	494 (*)	494
Portata aria alla minima velocità di ventilazione	<i>Airflow at minimum ventilation speed</i>	m3/h	55	55(*)	55	155	155(*)	155	248	248 (*)	248	370	370 (*)	370	426	426 (*)	426
Pressione massima statica disponibile	<i>Maximum static pressure available</i>	Pa	10	10	12	10	10	12	13	13	15	13	13	15	13	13	15
<b>DATI ELETTRICI</b>		<b>ELECTRICAL DATA</b>															
Tensione di alimentazione	<i>Power voltage</i>	V/ph/Hz	230/1/50	230/1/50	230/1/50	230/1/50	230/1/50	230/1/50	230/1/50	230/1/50	230/1/50	230/1/50	230/1/50	230/1/50	230/1/50	230/1/50	230/1/50
Potenza elettrica massima assorbita	<i>Maximum power consumption</i>	W	17	18	17	38	40	38	41	43	41	42	45	42	43	46	43
Corrente massima assorbita	<i>Maximum current input</i>	A	0,11	0,11	0,11	0,24	0,24	0,24	0,25	0,25	0,25	0,26	0,26	0,26	0,27	0,27	0,27
Potenza elettrica assorbita alla minima velocità	<i>Absorbed power at minimum speed</i>	W	6	6	6	12	12	12	14	14	14	18	18	18	19	19	19
<b>LIVELLO SONORO</b>		<b>SOUND LEVEL</b>															
(g) Pressione sonora alla massima portata aria	<i>Sound pressure at maximum airflow</i>	dB(A)	39,4	39,4	39,4	40,2	40,2	40,2	42,2	42,2	42,2	42,5	42,5	42,5	43,9	43,9	43,9
(g) Pressione sonora alla media portata aria	<i>Sound pressure at medium airflow</i>	dB(A)	33,2	33,2	33,2	34,1	34,1	34,1	34,4	34,4	34,4	35	35	35	37,6	37,6	37,6
(g) Pressione sonora alla minima portata aria	<i>Sound pressure at minimum airflow</i>	dB(A)	24,2	24,2	24,2	25,3	25,3	25,3	25,6	25,6	25,6	26,3	26,3	26,3	27,6	27,6	27,6
<b>DIMENSIONI E PESI</b>		<b>DIMENSIONS AND WEIGHTS</b>															
Lunghezza totale	<i>Total length</i>	mm	737	737	525	937	937	725	1137	1137	925	1337	1337	1125	1537	1537	1325
Altezza totale (senza piedini d'appoggio)	<i>Total height (without support feet)</i>	mm	579	579	579	579	579	579	579	579	579	579	579	579	579	579	579
Profondità totale	<i>Total depth</i>	mm	131	131	126	131	131	126	131	131	126	131	131	126	131	131	126
Peso netto	<i>Net weight</i>	Kg	17	17,3	9	20	20,4	12	23	23,4	15	26	26,4	18	29	29,4	21

## PRESTAZIONI

- (a) Resa totale in raffreddamento  
Resa sensibile in raffreddamento  
Portata acqua  
Perdita di carico acqua
- (b) Resa in riscaldamento con 50°C ingresso acqua  
Portata acqua (50 °C ingresso acqua)  
Perdita di carico acqua (50 °C ingresso acqua)
- (c) Resa in riscaldamento con 70°C ingresso acqua  $\Delta T$  10  
Portata acqua (70 °C  $\Delta T$  10)  
Perdita di carico acqua (70 °C  $\Delta T$  10)

## CARATTERISTICHE IDRAULICHE

- Contenuto acqua batteria raffreddamento  
Contenuto acqua batteria riscaldamento  
Pressione massima di esercizio

## Attacchi idraulici

## DATI AERAILICI

- (d) Portata aria massima  
Portata aria alla media velocità (AUTO mode)  
Portata aria alla minima velocità di ventilazione  
Pressione massima statica disponibile

## DATI ELETTRICI

- Tensione di alimentazione  
Potenza elettrica massima assorbita  
Corrente massima assorbita  
Potenza elettrica assorbita alla minima velocità

## LIVELLO SONORO

- (g) Pressione sonora alla massima portata aria  
(g) Pressione sonora alla media portata aria  
(g) Pressione sonora alla minima portata aria

## DIMENSIONI E PESI

- Lunghezza totale  
Altezza totale (senza piedini d'appoggio)  
Profondità totale  
Peso netto

## PERFORMANCES

- Total cooling capacity  
Sensible cooling capacity  
Water flow rate  
Water pressure loss
- Heating capacity with 50°C water inlet  
Water flow rate (50 °C water inlet)  
Water pressure loss (50 °C water inlet)
- Heating capacity with 70°C water inlet  $T$  10  
Water flow rate (70 °C  $T$  10)  
Water pressure loss (70 °C  $T$  10)

## HYDRAULIC FEATURES

- Cooling coil water content  
Heating coil water content  
Maximum operating pressure

## Hydraulic connections

## AERAILIC DATA

- Maximum airflow  
Airflow at medium speed (AUTO mode)  
Airflow at minimum ventilation speed  
Maximum static pressure available

## ELECTRICAL DATA

- Power voltage  
Maximum power consumption  
Maximum current input  
Absorbed power at minimum speed

## SOUND LEVEL

- Sound pressure at maximum airflow  
Sound pressure at medium airflow  
Sound pressure at minimum airflow

## DIMENSIONS AND WEIGHTS

- Total length  
Total height (without support feet)  
Total depth  
Net weight

	SL 200-4T	SLI 200-4T	SL 400-4T	SLI 400-4T	SL 600-4T	SLI 600-4T	SL 800-4T	SLI 800-4T	SL 1000-4T	SLI 1000-4T
W	760	760	1620	1620	2420	2420	3040	3040	3640	3640
W	566	566	1205	1205	1800	1800	2300	2300	2720	2720
l/h	130	130	277	277	416	416	523	523	627	627
kPa	6,1	6,1	7,1	7,1	18,6	18,6	14,9	14,9	21,7	21,7
W	610	610	1290	1290	1710	1710	2130	2130	2900	2900
l/h	104	104	222	222	294	294	366	366	499	499
kPa	4,7	4,7	6,8	6,8	10,4	10,4	10,1	10,1	15,0	15,0
W	980	980	2110	2110	2790	2790	3480	3480	4740	4740
l/h	85	85	181	181	240	240	299	299	408	408
kPa	3,4	3,4	4,8	4,8	7,2	7,2	5,4	5,4	8,8	8,8
litri	0,47	0,47	0,8	0,8	1,13	1,13	1,46	1,46	1,8	1,8
litri	0,16	0,16	0,27	0,27	0,38	0,38	0,49	0,49	0,6	0,6
bar	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10
pollici	Eurokonus 3/4	Eurokonus 3/4	Eurokonus 3/4	Eurokonus 3/4	Eurokonus 3/4	Eurokonus 3/4	Eurokonus 3/4	Eurokonus 3/4	Eurokonus 3/4	Eurokonus 3/4
m3/h	147	147	289	289	411	411	529	529	602	602
m3/h	101	101	230	230	323	323	408	408	462	462
m3/h	51	51	138	138	215	215	336	336	404	404
Pa	8	10	8	10	11	13	11	13	11	13
V/ph/Hz	230/1/50	230/1/50	230/1/50	230/1/50	230/1/50	230/1/50	230/1/50	230/1/50	230/1/50	230/1/50
W	17	17	38	38	41	41	42	42	43	43
A	0,11	0,11	0,24	0,24	0,25	0,25	0,26	0,26	0,27	0,27
W	6	6	12	12	14	14	18	18	19	19
dB(A)	39,2	39,2	39,8	39,8	41,8	41,8	42,2	42,2	43,6	43,6
dB(A)	33,1	33,1	33,9	33,9	34,2	34,2	34,8	34,8	37,2	37,2
dB(A)	24,2	24,2	25,1	25,1	25,4	25,4	26,1	26,1	27,4	27,4
mm	737	479	937	679	1137	879	1337	1079	1537	1279
mm	639	639	639	639	639	639	639	639	639	639
mm	131	126	131	126	131	126	131	126	131	126
Kg	18	10	21	13	25	17	28	20	32	24

(a) Temperatura acqua in ingresso batteria 7°C, temperatura acqua in uscita batteria 12°C, temperatura aria ambiente 27°C b.s. e 19°C b.u. (norma UNI EN 1397)

(b) Temperatura acqua in ingresso batteria 50°C, portata acqua come in raffreddamento, temperatura aria ambiente 20°C (norma UNI EN 1397)

(c) Temperatura acqua in ingresso batteria 70°C, temperatura acqua in uscita batteria 60°C, temperatura aria ambiente 20°C

(d) Portata aria misurata con filtri puliti

(g) Pressione sonora misurata in camera semianecoica secondo la normativa ISO 7779

(\*) Portata in raffreddamento. La portata in riscaldamento è maggiore a tutte le velocità) di 20 m3/h per il modello 200 e di 40 m3/h per gli altri modelli.

(a) Temperatura acqua in ingresso batteria 7°C, temperatura acqua in uscita batteria 12°C, temperatura aria ambiente 27°C b.s. e 19°C b.u. (norma UNI EN 1397)

(b) Temperatura acqua in ingresso batteria 50°C, portata acqua con salto termico di 5°C, temperatura aria ambiente 20°C (norma UNI EN 1397)

(c) Temperatura acqua in ingresso batteria 70°C, temperatura acqua in uscita batteria 60°C, temperatura aria ambiente 20°C

(d) Portata aria misurata con filtri puliti

(g) Pressione sonora misurata in camera semianecoica secondo la normativa ISO 7779

(a) Water temperature at battery inlet 7°C, water temperature at battery outlet 12°C, ambient air temperature 27°C dry bulb and 19°C wet bulb (UNI EN 1397)

(b) Water temperature at battery inlet 50°C, water flow rate as in cooling, ambient air temperature 20°C (UNI EN 1397)

(c) Water temperature at battery inlet 70°C, water temperature at battery outlet 60°C, ambient air temperature 20°C

(d) Airflow measured with clean filters

(g) Sound pressure measured in semianechoic chamber in compliance with ISO 7779

(\*) Cooling mode air flow. The heating air flow is 20 m3/h higher for "200" size and 40 m3/h higher for all the other sizes.

(a) Water temperature at battery inlet 7°C, water temperature at battery outlet 12°C, ambient air temperature 27°C dry bulb and 19°C wet bulb (UNI EN 1397)

(b) Water temperature at battery inlet 50°C, water temperature at battery outlet 45°C, ambient air temperature 20°C (UNI EN 1397)

(c) Water temperature at battery inlet 70°C, water temperature at battery outlet 60°C, ambient air temperature 20°C

(d) Airflow measured with clean filters

(g) Sound pressure measured in semianechoic chamber in compliance with ISO 7779

Z.I. San Marziale 12, 53034 Colle di Val d'Elsa (Siena)  
tel: +39 0577 909091 - fax: +39 0577 909090



[www.progressenergie.com](http://www.progressenergie.com)